



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT NEWS RELEASE

CONTACT: Gail Pinsker
310.450.8338, ext. 70230
gpinsker@smmusd.org

FOR IMMEDIATE RELEASE
March 19, 2024

El Programa de Doble Inmersión está aceptando solicitudes de ingreso de estudiante cuya lengua materna es el español

El Distrito Escolar Unificado de Santa Mónica-Malibú (SMMUSD) continúa siendo un líder en la educación bilingüe a través del Programa de Doble Inmersión en la escuela Edison Language Academy. Todavía se están aceptando las solicitudes de ingreso para el año escolar 2024-25 de estudiantes cuya lengua materna es el español. En estos momentos la escuela tiene suficientes solicitudes de estudiantes cuya lengua materna es el inglés, por lo que habrá una lista de espera. Antes del receso de primavera se responderá a quienes solicitaron ingreso dentro del primer plazo establecido.



Durante 37 años, el programa ha brindado una valiosa educación bilingüe que permite a los estudiantes progresar favorablemente en materia académica al tiempo que celebra la diversidad cultural y el lenguaje. El Programa de Doble Inmersión del SMMUSD comienza en la preescolar y el kindergarten de transición o kindergarten y toda la primaria en Edison, seguida de la Secundaria en John Adams Middle, y por último la Preparatoria de Santa Mónica High. Los estudiantes que completan el programa obtienen el sello de lectoescritura bilingüe del Estado de California después de graduarse.

“Nuestro Programa de Doble Inmersión no solamente les brinda a los estudiantes el dominio de los idiomas español e inglés, pero también fomenta el desarrollo cognitivo, académico y socioemocional”, dijo Lori Orum, directora de la escuela Edison Language Academy. “A través de este programa, los estudiantes desarrollan una profunda apreciación por las diversas culturas, obtienen flexibilidad mental y logran el éxito académico”.

El programa dual utiliza el modelo 90-10 que tiene como meta tanto cultivar las habilidades del lenguaje sólidas como una aptitud académica. Este modelo, el de mayor antigüedad en California, ha resultado consistentemente en los mayores logros académicos de todos los programas de su tipo para los Aprendices de Inglés. En el modelo 90-10, los primeros grados - preescolar a kindergarten de transición, y kindergarten al primer grado - los estudiantes reciben 90% de la instrucción en español por parte de un maestro que tiene fluidez en ambos idiomas. Conforme los estudiantes van progresando, la cantidad de instrucción en inglés va aumentando

-more-

10% cada año, hasta el quinto grado, cuando la instrucción está dividida equitativamente en español e inglés. En la secundaria y la preparatoria, los estudiantes toman de 1 a 3 clases en el programa de doble inmersión.



“Estamos comprometidos a ofrecer a todos los estudiantes acceso equitativo a una educación de alta calidad”, dijo Orum. “Nuestro Programa de Doble Inmersión se apega al estricto currículo de los estándares de educación, al igual que las otras escuelas de nuestro distrito, y coincide con los Estándares Fundamentales de Educación del Estado, complementado con los Estándares de Lengua y Literatura en Español”.

Los beneficios de la educación de doble inmersión van más allá del rendimiento académico, ya que promueve la aptitud sociocultural.

Edison no es una escuela que corresponde por el domicilio por lo que puede solicitar ingreso cualquier estudiante del SMMUSD. También aceptamos solicitudes de los distritos aledaños para que haya el equilibrio necesario para un programa de doble inmersión. Los estudiantes que son aceptados en Edison mediante un permiso interdistrital pueden continuar en el SMMUSD y continuar en el programa de doble inmersión hasta la preparatoria. Este año estamos exhortando a que se inscriban principalmente los niños que hablan español o que ya son bilingües.

Para más información acerca del Programa de Doble Inmersión en la escuela Edison Language Academy favor de dirigirse a <https://www.smmusd.org/edison>

Escrito por Diana Bouchaaya, especialista en comunicaciones

###

SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

1717 4th Street, Santa Monica, CA 90401

ph; 310.450.8338

www.smmusd.org

Follow us on Twitter: @SMMUSD

Follow us on Instagram: @smmusd_official



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT NEWS RELEASE

CONTACT: Gail Pinsker
310.450.8338, ext. 70230
gpinsker@smmusd.org

FOR IMMEDIATE RELEASE
March 19, 2024

SMMUSD's Dual Immersion Program Accepting Applications from Native Spanish Speakers

The Santa Monica-Malibu Unified School District (SMMUSD) continues to lead the way in bilingual education with the Spanish Dual Immersion program at Edison Language Academy. Applications for the 2024-25 school year continue to be accepted from students who speak Spanish as their native language. The school currently has sufficient applications from native English speakers, such that there will be a waiting list. Admissions offers will be made before Spring Break for all those applications that were submitted by the initial deadline.



For 37 years, the program has provided a valuable bilingual education helping students succeed academically while celebrating language and cultural diversity. SMMUSD's Dual Immersion program begins at Edison in preschool, transitional kindergarten or kindergarten through elementary school, extending to John Adams Middle School and culminating at Santa Monica High School. Students completing the program earn the seal of biliteracy from the State of California upon graduation.

"Our Dual Immersion Program not only equips students with proficiency in Spanish and English, but also fosters cognitive, academic and social-emotional growth," said Edison Language Academy Principal, Lori Orum. "Through this program, students develop a deep appreciation for diverse cultures, gain mental flexibility and achieve academic success."

Utilizing a 90-10 dual language model, the program is designed to cultivate strong second language skills and academic proficiency. This model, the longest established in California, has consistently yielded the highest academic achievement of all other program types for English learners students. In a 90-10 model, the early grades, including pre-school, transitional kindergarten, kindergarten and first-grade, students receive 90% of their instruction in Spanish from credentialed teachers fluent in both languages. As students progress, the amount of English instructional time increases by 10% each year, until fifth grade when instruction is split evenly between Spanish and English. The program operates as a strand in middle and high school with students taking from 1-3 classes in the dual language program.

-more-

“We are committed to providing all students with equitable access to high-quality education,” said Orum. “Our Dual Immersion Program follows the same rigorous curriculum standards as other schools in our district, aligned with Common Core State Standards and supplemented by Spanish Language Arts Standards.”

The benefits of dual language education extend beyond academic achievement, promoting sociocultural competence.



Edison is not a neighborhood school but is open to applications from all students in SMMUSD. We also accept applications from children in neighboring districts to maintain the language balance needed for a successful two-way immersion program. Students accepted to Edison on inter-district attendance permits, may remain in SMMUSD after Edison and continue in the immersion program through high school. This year we particularly encourage applications from children who are Spanish speaking or who are already bilingual.

For more information about the Dual Immersion Program at Edison Language Academy, please visit <https://www.smmusd.org/edison>.

Written by Diana Bouchaaya, Communications Specialist

###

SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT
1717 4th Street, Santa Monica, CA 90401
ph; 310.450.8338
www.smmusd.org
Follow us on Twitter: @SMMUSD
Follow us on Instagram: @smmusd_official